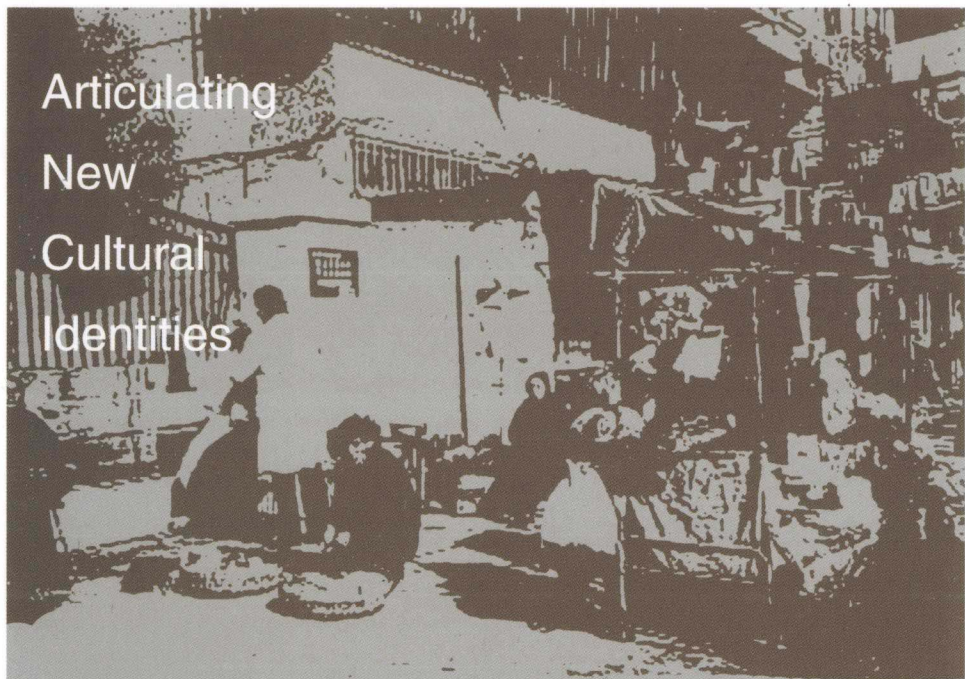


Articulating
New
Cultural
Identities



面对巨变中的东亚景观

Self-Writing of East Asian Global City-Regions

大都会的自我身份书写

黄宗仪 著



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS

广西师范大学出版社

Articulating

New

Cultural

Identities

面对巨变中的东亚景观

Self-Writing of East Asian Global City-Regions

大都会的自我身份书写

黄宗仪 著

广西师范大学出版社

· 桂林 ·

本书由群学出版有限公司授权出版,仅限中国大陆境内販售,版权所有,不得翻印。

著作权合同登记号桂图登字:20-2010-065号

图书在版编目(CIP)数据

面对巨变中的东亚景观:大都会的自我身份书写 / 黄宗仪 著. —桂林:广西师范大学出版社, 2011.3

ISBN 978-7-5495-0168-7

I. ①面… II. ①黄… III. ①城市-发展-研究-东亚 IV. ①F299.31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 215387 号

出品人:郑纳新

责任编辑:杨丽萍

装帧设计:赵瑾

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市中华路 22 号 邮政编码:541001)
(网址: <http://www.bbtpress.com>)

出版人:何林夏

全国新华书店经销

销售热线:021-31260822-129/139

山东临沂新华印刷物流集团有限责任公司印刷

(山东省临沂市高新技术产业开发区新华路东段 邮政编码:276017)

开本:890mm×1240mm 1/32

印张:7.75 字数:150千字

2011年3月第1版 2011年3月第1次印刷

定价:30.00元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷单位联系调换。

(电话:0539-2925659)

推荐序(一)

质疑全球化大都市

王 斑

斯坦福大学亚洲语文系教授

1990年代中,黄宗仪同学被美国纽约州立大学录取为比较文学系的博士生,从台湾来到纽约市东部的长岛石溪镇。石溪校园比邻度假村的海滩,傍有绿树葱茏的山丘,几处古雅的街区小镇坐落在学院的四周。周末风和日丽闲暇之时,石溪镇的居民,包括学生,常到附近的荷塘游玩,用面包渣饲喂在水上嬉戏的鸭子。整个地方给人的感觉是,处桃花源日久,不知有汉魏。在这里读比较文学、咀嚼莎士比亚、分析陶渊明,真是天时地利。当时我在石溪校园比较文学系任教,了解到黄宗仪同学刚到此地蛮愉快,很能融入那种世外之情中,我也知道她对法兰克福批评理论很有兴趣。谁知几年下来,她写起博士论文就笔锋颇为犀利,大有火药味,严词抨击大都市的弊病,分析国际资本的涌流蔓延,阐述大都市按资本逻辑的规划,打造出日益华丽虚幻的想象。当时跟教员同学聊天,一谈及纽约市,有的人认为是文化消费的极乐世界,有的人则认为纽约市与长岛恬静的气息水火不容,虽开车一小时便到,但完全是异地他乡,散布着香风臭

气。可是不管好坏,提到纽约市,连纽约两字都省去了,只称 The City,即,万城之首,万都之王,似乎地球上除纽约之外没有什么名正言顺的城市。纽约这种天下之都的傲慢与偏见,黄宗仪一定在求学时代就可体验到,所以能激发她的批评和思考。在她的笔下,资本都市的君临万众、一统天下,转移到了亚洲的大都市。她在博士论文中就分析了国际资本在亚洲都市如何建构、支配人们的生存空间。那是一篇论证翔实、分析精彩的论文,我有幸成为论文委员会的指导者之一。黄宗仪毕业后在台师大任教,后又被台大聘请,可见其学术之功底和成就。而且,毕业不久,她的英文博士论文很快就由香港大学出版社出版,不久此书还获得台湾“中研院”年轻学者研究著作奖励。

目前这部中文书,仍然针对巨变中的东亚大都市的皇皇景观,更进一步发展了博士论文中的观点和论题,同时增加了不少新材料、新的文本分析。曾几何时,千禧年来临之际,纽约的时代广场,聚集着人头攒动的人群,世界各地的观众,翘首欣赏凝视这纽约时代广场跨时代、划时代的普天同庆。可是,几年之内,纽约似乎越来越失去新世纪桥头堡的地位。全球电视橱窗里展现的,越来越多的是上海浦东林立的金融大楼和东方明珠、台北市的大厦和香港的金融中心。太平洋周边,如澳洲、东南亚、印度的新的高楼和资本聚集,也蔚为亚洲兴盛的景观。奔向未来的淘金者和跨洋冒险家,也每每从亚洲某个都市崭新的巨型飞机场起飞。东亚崛起的景观,扑面而来,大有席卷世界之势。这个历史镜头的快速转换,让人目不暇给。经济发展,国势崛起,东亚、南亚地域经济飙升,资本风水东方西方轮流转,真所谓三十年河东,三十年河西。正因如此,城市的发展与经济的繁荣与全球资本的关系,近年来已经蔚然成了显学。然而,高楼

上俯瞰全球称霸一方的巨贾,歌功颂德者大有人在,而在夹缝中挣扎的平头百姓,却少有人去问津;全球经济贸易,专家们大有说辞,侃侃而谈,国际、国家政治,评论员分析评说,有理有据,而市井小民的生存,草根社区的人情掌故,少有叙述与故事;白领丽人、成功人士、天之骄子,有人画像,有人羡慕崇拜,衣衫不整、无家可归的移民,身无分文的他者,就少有人为之鸣不平。

黄宗仪这部著作,填补了方兴未艾的全球都市研究中的几处空白,揭示了政治挂帅、资本至上的分析的盲点,补充了地理研究的不足。全球化的一个最重要的特点,在于资本流动导致城市景观和街市走马灯似的变换更新。这变换是城市本身的内在演变,还是都市和都市之间互通血脉、互相凝视、互相影响和交流所造成?城市本地居民,在生存环境、人际流动的变迁中,如何自我理解、自我表达,而不是随波逐流,沦为四处奔波、为一口饭流浪异地的浮萍,物化为无名无姓无身份的劳力商品?这种平民百姓、草根阶层的文化表达,是用什么视觉手段、什么语言、什么叙述产生?这些表达产生了什么样的空间想象?另外,那些跨国的精英,是怎样将自己变化多端的身份,联系到地域和都市的地理文化中?他们怎样为自己优越的地位带上历史的、地理的修饰和标签?

黄宗仪对以上问题做了深入的探讨。她采用文化分析的方法,既分析宏观政治经济大环境,又聚焦具体文本、个案事例。政治经济大环境,就是东亚具有全球景观的都市,聚焦香港、上海和台北。具体事例可以小到个人身体经验和寻常百姓家。分析的作品既有文学又有电影。这使总体架构的分析富有直接的体感,流畅可读。作品从王家卫的《重庆森林》到王安忆的《长恨歌》,从陈果的《细路祥》、《榴梿飘飘》到王文华的《蛋白质女孩》。深入细致的分析,展示的广阔地域和经验的空间,戳穿了全

球资本共荣圈的海市蜃楼,用个体经验的失落和无助来批评全球化的迷思。如,分析王家卫脍炙人口的《重庆森林》电影作品时,黄宗仪十分巧妙地个人的日常行止当作分析的焦点。全球资本宣称,新的都市、新的时空,代表全面自由。个人的行止,就连出门上街逛马路,都踌躇满志,可以到购物中心走马观花,赏心悦目。琳琅满目的商品给人以无限的遐想,似乎随时地上都可以捡到金子。但影片中的四个人物,两个警察、两个女性,却没有巴黎的漫游者这么潇洒。他们在迷宫的小巷、鸽子笼的高楼、肮脏狭小的公寓、黑暗的街角,行走着、寻找着、追求着。这种行走,也是自己编写自身故事、表达欲望、追求生存空间的过程。向往自由、超越,挑起一次次的渴望,渴望与他人相会、渴望家园,但又一次次被挫折击碎。全球梦的开放自由,纯属虚无缥缈。

这部著作,可以为缄默的全球经济中的失败者抱不平,为仍迷醉于全球无限繁荣美梦中的人打一针清醒剂,为那些自鸣得意的跨全球的精英给予针砭。在学术上,也是对当今全球经济都市地理讨论极有价值的贡献。

推荐序(二)

流动与认同的书写

夏铸九

台湾大学建筑与城乡研究所教授兼所长

1970年代起,中国纳入全球经济后,伴随而来的都市化规模与速度,吸引了全世界的目光。一方面,大规模的城乡移民,带来了强大的经济发展动力。另一方面,中国的都市化也伴随着区域差距扩大与“没有城市的都市化”(或者说,“没有市民的城市”),以及,这是全球都会区域(global metropolitan regions)浮现的历史过程。这个社会空间转化的新过程(a new process of socio-spatial transformation)是值得关注的过程。

以下是两幅对未来场景的最新描绘:

首先,在当前资本全球化的过程中,为了在中国与在全世界越界流动的公司厘清视野,中国的都市化,许诺的是新的市场投资的机会,于是,2008年3月底,麦肯锡公司的经济研究部门麦肯锡全球研究院(McKinsey Global Institute, MGI)的报告,描绘了资本的动向与欲望的地图:

中国都市化的尺度与规模有可能持续目前这种史无前例的

速率成长。假如保持这趋势,中国的都市化人口将由 2005 年的五亿七千两百万增长到 2025 年的九亿两千六百万,在 2030 年之前达到十亿。20 年之内,中国的城市将增加三亿五千万人——超过今天美国全部的人口。不迟于 2025 年,中国将有 219 个居民超过一百万的城市——与今日欧洲相较——只有 35 个人口一百万的城市,与其中 24 个人口过五百万人的城市。
(作者译,见注释①说明)

但是,同样的图像,对地方政府与中央政府而言,却是都市问题与都市治理的巨大挑战。麦肯锡报告指出的快速都市化带来的压力包括:扩张性人口的管理,对社会服务提供充裕的公共资金,处理土地、能源、水以及环境的供需压力。它对政策的建议是:集中型的都市化模式,15 个平均人口两千五百万的超级城市,或是激励 11 个城市“群”(urban “clusters” of cities)的进一步发展,每一个都有强大的经济网络,结合超过六千万的人口。集中型的都市化模式,会将最熟练的技术劳工在都市中心形成簇集,成为经济成长的引擎,使中国快速移向高附加价值的活动。^① 其实报告没有直接说出口的,就是二十一世纪全球都会区域的形构(the formation of global metropolitan regions),以及支持它成形的全球都会网络(global metropolitan networks),而其后,最重要的过程与力量,就是

① 见:http://www.mckinsey.com/mgi/publications/china_urban_summary_of_findings.asp,前引文为作者所译。麦肯锡全球研究院的中文版原文标题为:“迎接中国十亿城市大军”,特别值得指出的是其生动的互动式地图,见 http://www.mckinsey.com/mgi/publications/china_Urban_Billion/slideshow/main.asp。

流动(flows)。

其次,就在同一时间,2008年3月25日,《朝鲜日报》的记者金基天在台湾“大选”之后,预见两岸之间经济融合可能进一步加快,他以政治预言的方式提醒韩国的资讯产业,他说,“第三次国共合作”,即“经济国共合作”,必须提醒,“这是韩国的资讯产业的警钟”。

金基天引用世界资讯产业界里的措辞,“只有和台湾企业联手才能掌控世界”。2006年的《日经商务》特辑中说:“如果台湾企业崩溃,世界也会崩溃。”因为,全球99%的电脑主机板、87%的笔记本电脑、75%的液晶显示器都在台湾生产。而且,苹果 iPod 和 iPhone、索尼 Play Station、惠普和戴尔的笔记本电脑、诺基亚和摩托罗拉手机等全球热门商品,大部分都由台湾企业生产。而台湾企业的竞争力主要来自中国大陆的廉价劳动力。他们在中国大陆生产80%的产品,只在台湾生产6.6%。他们实施的是分工体系,台湾总公司负责研发和营销工作,而中国大陆工厂则负责生产。若我们避开媒体的措辞,敏感的媒体看到的是看不见的网络与流动力量,其实,这就是全球化年代的越界生产网络(cross-border production networks)。

然后,让我们绕道,审视前面提到过的全球都会网络中的都会区域(metropolitan regions)。北台都会区域,就是纳入全球都会网络中的节点(node)。1990年代开始,在全球经济表现之中已经成形的北加州湾区、台北新竹科技走廊、珠三角之间的越界联结,以及2000年即已浮现的,北加州湾区、台北新竹科技走廊、长三角之间的越界联结,早就吸引了全世界的注意。即,加州硅谷、台北新竹与中国大陆沿海的都会区域(主要是已然成形的珠江三角洲与长江三角洲)之间,可说经由越界的生产网络已经形成了垂直分工,彼此在全球网络中联结成不连续的区段

(segments)。^①在全球生产网络结构中,关键角色是企业,甚至可以说就是“网络”本身。因此,企业全球布局的策略是,台湾企业以优异的制程研发与品质控管能力,作为产品创新的美国与制造业生产基地的中国大陆之间的全球网络接合点。这就是全球都会网络间的流动与联结,也被认为是全球资讯年代互惠的区域发展。这是资讯年代区域发展的新形式。

最后,全球越界联结、全球流动,这些看不见的场景,原来是1990年代在东亚就逐渐浮现的经济动力,结果,却与台湾的政治动力形成结构性矛盾,可以说是全球流动与地方认同间的紧张关系,也几乎埋葬了台湾社会的未来。现在,这些灾难是否已经过尽?其实文化身份的想象我们必须面对,而其要害,又端看我们是否对自身具有反身自省的能力。这是对我们社会的历史考验。全球都会区域里不尽然阳光遍野,在资本全球化与新自由主义价值穿透的年代,由于网络的联结与脱落特性,都会区域里阳光不及之处阴影无处不在。这是最值得我们关心的社会关系了。

而我们在当前全球网络里大都会的身份书写,不是刘易斯·芝福德所描绘的纽约城市人行道上步行的公共型评论者,不是本雅明在作为十

① 参考安娜李·莎克西尼安(AnnaLee Saxenian)所提出的硅谷新竹联结(Silicon Valley-Hsinchu connection)观点,见:AnnaLee Saxenian(1999), *Silicon Valley's New Immigrant Entrepreneurs*, San Francisco, CA: Public Policy Institute of California;以及在这基础上进一步的发展,加州硅谷、台北新竹与中国大陆沿海的都会区域(主要是珠江三角洲与长江三角洲)之间因越界的生产网络所形成的联结,参见夏铸九(2000)《全球经济中之跨界资本:台湾电子工业之生产网络》,《城市与设计学报》,11、12:1—37。

九世纪首都巴黎的廊道漫步者,不是巴尔扎克或是波德莱尔式的对欧洲布尔乔亚社会的观察,那么,针对东亚大都会景观与自我身份的书写,且让我们看看黄宗仪对它们的书写。

推荐序(三)

解读东亚城市

冯品佳

交通大学外国语文学系暨语言与文化研究所教授

《面对巨变中的东亚景观》是黄宗仪教授集结了她近年来对于香港、上海、台北三大城市的研究成果,结合文学、文化以及地理学研究跨领域的理论方法,聚焦分析三个极具代表性的华人城市聚落,为华人城市研究与人文地理学树立了新的里程碑,本人深感荣幸能为之代序。

书中第一章以本雅明的城市漫游者为理论主轴,分析王家卫著名的《重庆森林》中四位男女主角的漫游与其生存空间的互动,借此揭露香港作为全球化城市的幻影欲望。第二章是从国家寓言的角度,剖析陈果的《细路祥》,通过香港底层人民的日常生活经验,对香港在1997年之际所做的后殖民身份政治反思。第三章转而思考二十一世纪的上海如何以所谓的“怀旧政治”试图打造全球城市形象,从而析论上海都市规划语言中的“双面镜像”现象,并且以海派传人王安忆的散文《寻找上海》与小说《长恨歌》为例证。第四章联结上海与香港的双城故事,透过王家卫的《花样年华》与王安忆的小说《香港的情与爱》解释两座城市之间相互凝

视的城市书写模式。第五章转移到台北与上海之间的都市联结与其作为都市链键与节点的角色上,以王爱华的弹性公民论点为本,提出“弹性身份想象”的论点,并且以王文华的畅销小说《蛋白质女孩》及陈彬的台商生存手册《我的上海经验》为主要文本例证。第六章则回到东方之珠,以香港近年在区域一体化过程中身份论述的改变,说明它如何打造自我“全球城市”的形象以及如何转型成为泛珠三角地域之节点,并分析《甜蜜蜜》与《榴槤飘飘》两部电影中如何再现香港城市空间中流动的中国人口以及影片中所展现出来的悦纳异己想象。

从以上简略的内容概述可以看出本书叙述的虽然是三城故事,但是由书中章节的安排以及论述的比例,可以清楚看出香港的枢纽地位,我们甚至可以说香港的城市论述是本书研究其他两个城市的基础,也是观看剧变中的华人城市景观最有利的战略位置。而宗仪对于香港的城市观察与研究则可以说是她对于东亚华人城市研究最重要的贡献。

阅读本书时,不但流畅的文字与犀利的论述令人不忍释手,最让人钦佩之处在于宗仪不仅能够有条不紊地综合呈现各种空间地理与文化批判理论,并且坚持以实际文本作为理论的佐证。书中不仅处理文学与电影文本,更将城市的人文风貌与社会演变也当成最重要的文本之一,而且在面对各种不同层次的文本时也能游刃有余地运用人文与社会学领域的理论,敏锐地切入相关的研究议题。在现今这个强调说理论、用理论的学术环境中,宗仪兼顾理论铺陈与文本分析的做法,显示了她作为人文学者的坚持与社会学者的厚度。在这本书里她虽然以城市漫游为开端,但是进行的却是最投入的文化批评活动。我们在阅读这本重要的学术专书之际,更要感谢宗仪巧手慧心地为跨领域的人文地理研究做了最良好的示范。

目 录

推荐序(一) 质疑全球化大都市	王 斑 i
推荐序(二) 流动与认同的书写	夏铸九 v
推荐序(三) 解读东亚城市	冯品佳 x
序 论 全球化与东亚大都会的文化身份想象	1
第一章 香港的忧郁	
《重庆森林》中的全球城市欲望空间	19
第二章 后殖民的全球城市	
《细路祥》中的草根香港显影	43
第三章 全球城市的自我形象塑造	
老上海的怀旧政治	67
第四章 互相凝视与自我书写	
王家卫与王安忆的双城故事	103
第五章 城市联结与弹性身份想象	
从《蛋白质女孩》到《我的上海经验》	127
第六章 全球城市区域治理之外	
香港的跨境身份论述与再现	155
致谢词	207
参考文献	213

序
论

全球化与东亚大都会的文化身份想象

